

WAGNER®

High-performance Airless Sprayer

Owner's Manual

Need help? Call us first for answers fast.
Call Wagner toll-free if you have any comments
or problems with this Wagner product.



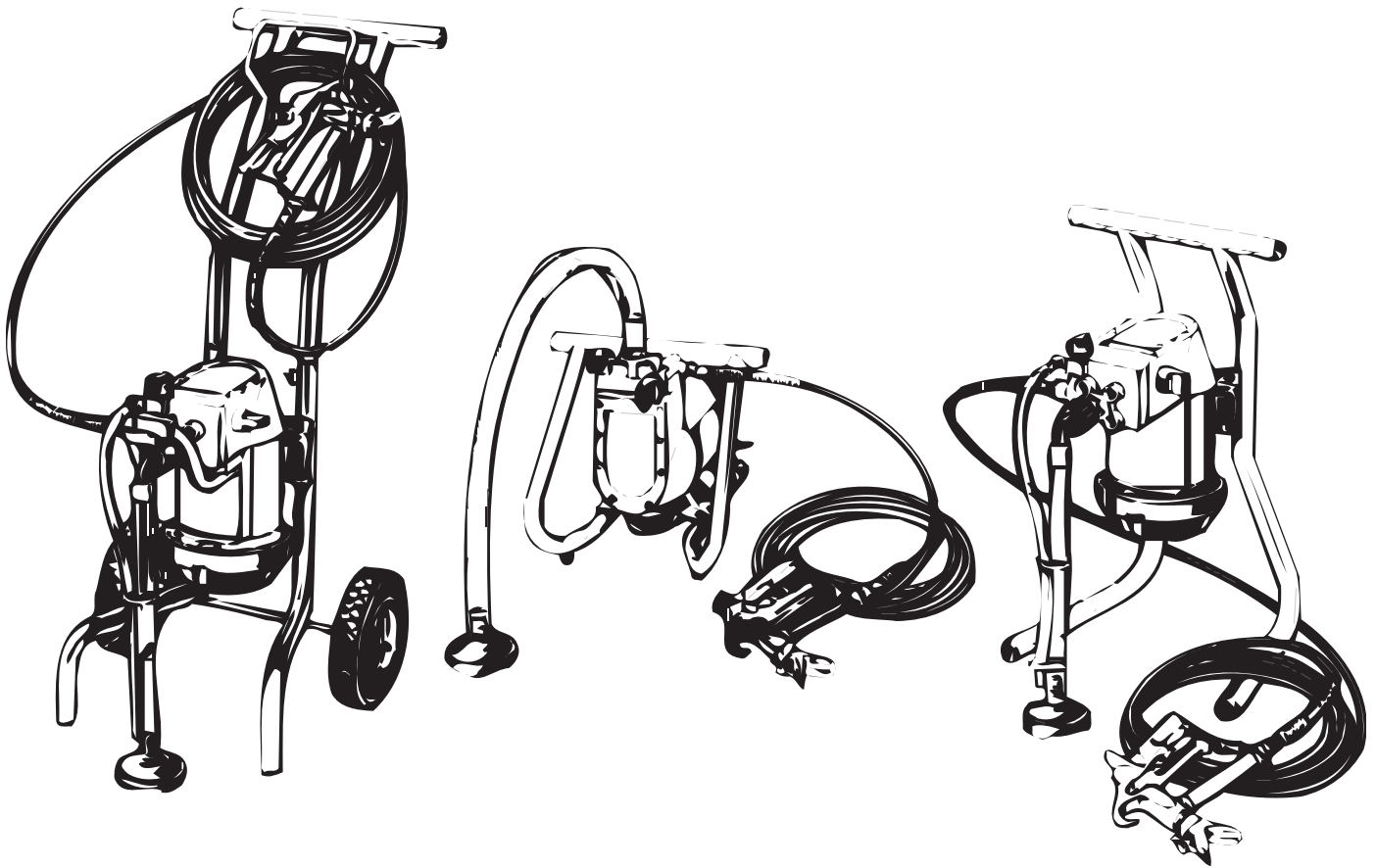
1-800-880-0993

Wagner Technical Service

Visit us on the world wide web!

<http://www.wagnerspraytech.com>

1770 Fernbrook Lane, Minneapolis, MN 55447



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent manuel comprend des renseignements devant être lus attentivement avant toute utilisation de l'appareil. Lorsque l'un des symboles suivants apparaît, il est recommandé d'être particulièrement attentif et de tenir compte des mesures de sécurité indiquées.

MISE EN GARDE

Ce symbole indique un danger potentiel pouvant causer des blessures graves ou même mortelles. Des renseignements importants sur la sécurité sont également indiqués.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger potentiel pouvant causer des blessures corporelles ou des dommages à l'équipement. Des renseignements importants sur la façon de prévenir tout dommage à l'équipement ou toute blessure corporelle mineure sont également indiqués.

NOTA : Les remarques donnent des renseignements importants requérant une attention particulière.

AVERTISSEMENT

CET ENSEMBLE EST DOTÉ D'UN DISPOSITIF DE REMISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE AVEC PROTECTION THERMIQUE. EN CAS DE SURCHARGE, CE DISPOSITIF DÉBRANCHE LE MOTEUR DU BLOC D'ALIMENTATION.

- Le moteur se remet en marche sans avertissement lorsque le protecteur est réarmé automatiquement.
- Il faut toujours débrancher le moteur du bloc d'alimentation avant de travailler sur le matériel.
- Lorsque le dispositif de remise en marche automatique débranche le moteur du bloc d'alimentation, réduire la pression en tournant la soupape d'amorçage à AMORCER.
- Mettre l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT à ARRÊT.

NOTA : Il faut remédier à la cause de la surcharge avant de relancer l'appareil. À ce sujet, voir la rubrique DÉPANNAGE.

MISE EN GARDE

DANGER: Blessures résultant d'une injection cutanée - Le jet de peinture haute pression produit par cet appareil peut transpercer la peau et les tissus sous-jacents, causant des blessures graves pouvant aller jusqu'à l'amputation.

NE PAS TRAITER CE TYPE DE BLESSURE COMME S'IL S'AGISSAIT D'UNE SIMPLE COUPE ! Une amputation peut en résulter. Consulter un médecin immédiatement.

Le plus haut niveau de fonctionnement du pistolet est une pression du fluide de 2800 PSI.

PRÉVENTION:

- NE JAMAIS diriger le pulvérisateur vers toute partie du corps.
- NE JAMAIS placer toute partie du corps devant le jet. ÉVITER d'entrer en contact avec un jet de fluide sortant d'une fuite dans le tuyau à fluide.
- NE JAMAIS placer les mains devant le pulvérisateur. Les gants ne sont pas une protection suffisante contre les risques d'injection cutanée.
- TOUJOURS bloquer la détente du pistolet, fermer la pompe à fluide et décharger toute la pression avant de faire de l'entretien, de nettoyer le protecteur de la tête, de changer de tête ou de laisser l'appareil sans surveillance. Le bouton AMORCER/PULVÉRISER doit être tourné à AMORCER, afin d'éliminer la pression. Consulter la PROCÉDURE DE LIMITATION DE LA PRESSION décrite dans le présent manuel.

- Toujours débrancher le pistolet avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage du protecteur de tête ou de remplacement des embouts, ou lorsque le pistolet n'est pas utilisé.
- TOUJOURS garder le protecteur de tête en place durant l'opération de pulvérisation. Ce dispositif fournit une certaine protection contre toute blessure résultant d'une injection cutanée; on l'utilise principalement à titre d'avertissement.
- TOUJOURS enlever la tête de pulvérisation avant d'effectuer un lavage ou un nettoyage du système.
- Des fuites peuvent être provoquées dans le tuyau à peinture par l'usure, par des faux plis ou par la mauvaise utilisation. Une fuite peut injecter des substances dans la peau, et il est donc indispensable d'examiner le tuyau à peinture avant chaque utilisation.
- NE JAMAIS utiliser un pistolet qui ne soit pas muni d'un cran de sûreté ou de pontet en place et en bon état de fonctionnement.
- Tous les accessoires doivent avoir une valeur nominale d'au moins 2800 PSI. Cette exigence s'applique aux têtes de pulvérisation, aux pistolets, aux rallonges et aux tuyaux.

REMARQUE DESTINÉE AU MÉDECIN:

Une injection cutanée est une blessure du type traumatique. Il est essentiel de traiter ce genre de blessure à l'aide d'une intervention chirurgicale et ce, dans les plus brefs délais. NE PAS retarder le traitement dans le but d'effectuer des recherches sur le degré de toxicité du produit. La toxicité d'un produit ne doit être considérée que pour certaines substances ayant été directement injectées dans les vaisseaux sanguins. Il pourrait s'avérer nécessaire de consulter un spécialiste en chirurgie plastique, ou encore, un spécialiste en chirurgie reconstructive de la main.

DANGER: EXPLOSION OU INCENDIE - Les émanations provenant des solvants et des peintures peuvent exploser ou s'enflammer, entraînant des dommages matériels ou des blessures graves.

PRÉVENTION:

- Un approvisionnement d'air frais et une évacuation des gaz doivent être assurés, afin que l'air entourant la zone de pulvérisation soit libre de toute accumulation de vapeurs inflammables.
- Éviter toute source d'ignition, telle que des étincelles d'électricité statique, des flammes nues, des veilleuses, des objets chauds, des cigarettes, ou des étincelles produites lors du branchement ou du débranchement des cordons d'alimentation ou du déclenchement des interrupteurs d'éclairage.
- Des appareils d'extinction d'incendie doivent être en place et en bon état de fonctionnement.
- Garder la pompe à l'écart de la zone de pulvérisation, afin d'éviter les vapeurs de solvants et de peintures.
- L'écoulement à haute vitesse d'un liquide à travers le matériel peut générer l'électricité statique. Il faut donc assurer une bonne mise à la terre du matériel dont on se sert ainsi que des objets dans la zone de pulvérisation et aux alentours, pour éviter la décharge de l'électricité statique et les étincelles.
- Pour le travail sans air, utiliser uniquement les tuyaux à fluide à haute pression qui soient mis à la terre ou qui soient bons conducteurs de l'électricité. S'assurer que le pistolet est mis à la terre correctement à travers les raccords des tuyaux.
- S'entourer de toutes les précautions possibles lorsqu'on utilise des produits ayant un point d'éclair inférieur à 21 °C (70 °F). Le point d'éclair d'un fluide est la température à laquelle les vapeurs émanant du fluide peuvent s'enflammer au contact d'une flamme ou d'une étincelle.
- Respecter les mesures de sécurité et les avertissements du fabricant des solutions et des produits.
- Lors du lavage du matériel, utiliser la plus basse pression possible.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER: EXPLOSION CAUSÉE PAR L'INCOMPATIBILITÉ DES MATÉRIAUX - Peut causer des dommages matériels ou des blessures graves.

PRÉVENTION:

- Ne pas utiliser de l'eau de Javel.
- Ne pas utiliser de solutions halocarbonées, tels que le chlorure de méthylène et le 1-1-1 trichloro-éthane. Ces produits ne sont pas compatibles avec l'aluminium et peuvent provoquer une explosion. En cas de doute, communiquer avec le fournisseur du produit en question.

DANGER: VAPEURS DANGEREUSES - Les peintures, les solutions, les insecticides et autres produits peuvent être dangereux en cas d'inhalation, provoquant des nausées graves, des évanouissements ou un empoisonnement.

PRÉVENTION:

- Utiliser un respirateur ou un masque dans toute situation où il y a risque d'inhalation de vapeurs. Lire toute la documentation accompagnant le produit de pulvérisation et le masque, afin de s'assurer qu'une protection adéquate est offerte contre l'inhalation de vapeurs dangereuses.
- Utiliser des lunettes de protection pour empêcher les vapeurs dangereuses de pénétrer dans les yeux.

DANGER : GÉNÉRALITÉS - Peut causer des dommages matériels ou des blessures graves

PRÉVENTION:

- Lire toutes les directives et toutes les mesures de sécurité portant sur l'équipement et sur le produit de pulvérisation avant l'emploi de tout équipement.
- Se conformer aux règlements locaux, provinciaux et nationaux appropriés régissant la ventilation, la prévention des incendies et l'exécution des opérations.
- Les normes de sécurité du gouvernement des États-Unis ont été adoptées en application de la Occupational Safety and Health Act (OSHA) (Loi sur la santé et la sécurité au travail). Il convient de prendre connaissance de ces normes, et surtout de l'article 1910 des Normes générales et de l'article 1926 des Normes de construction.
- Cette pompe, qui fonctionne à haute pression sans air, est conçue pour être utilisée exclusivement avec des pièces autorisées par le fabricant. L'utilisateur qui emploie cette pompe avec des pièces qui ne se conforment pas à la spécification minimum et aux mesures de sûreté prévues par le fabricant de la pompe assume tous les risques et toutes les responsabilités découlant d'un tel usage.
- Avant chaque utilisation, vérifier tous les tuyaux pour repérer éventuellement des coupures, des fuites, des zones d'abrasion et le renflement du revêtement ainsi que des dommages aux raccords ou leur déplacement. Si un de ces problèmes est constaté, il faut remplacer le tuyau immédiatement. Ne jamais réparer un tuyau à peinture; il faut le remplacer avec un autre tuyau mis à la terre.
- Tous les tuyaux, pivots, pistolets et accessoires utilisés avec ce matériel doivent avoir une valeur nominale d'au moins 2800 PSI.
- Ne pas pulvériser par des temps de grand vent.

⚠ AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement une rallonge à trois fils dotée d'une fiche de mise à la terre à trois broches et d'une prise à trois fentes pouvant accepter la fiche sur le produit. S'assurer que la rallonge est en bon état. S'assurer également que cette dernière convient au courant consommé par l'appareil. Pour une longueur inférieure à 15,2 m (50 pieds), utiliser une rallonge no 18 AWG. Pour une longueur supérieure à 15,2 m (50 pieds), utiliser une rallonge no 14 ou no 16 AWG. Une

rallonge de section inférieure produira une perte de tension, entraînant une perte de puissance et la surchauffe. On recommande l'utilisation d'un cordon de calibre 14 ou 12.

NOTA : Ne pas utiliser plus de 100 pieds de cordon de rallonge. Au cas où il serait nécessaire de faire de la peinture à une distance de plus de 100 pieds du bloc d'alimentation, utiliser d'autres tuyaux à peinture et non pas d'autres rallonges. Par ailleurs, les rallonges plus courtes assureront une alimentation maximale et un bon fonctionnement.

DIRECTIVES SUR LA MISE À LA TERRE

Ce dispositif doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, ce procédé permet de réduire le risque d'un choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant. Ce produit est équipé d'un cordon comportant un fil de mise à la terre muni d'une fiche appropriée. Cette fiche doit être connectée sur une prise adéquatement installée et mise à la terre selon les codes et règlements locaux en vigueur.

⚠ MISE EN GARDE

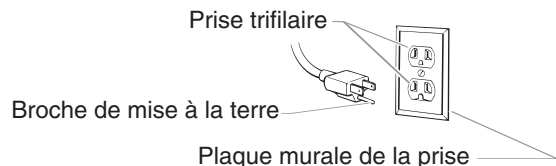
Danger! Une installation inadéquate de la fiche de mise à la terre risque de provoquer un choc électrique.

Si on doit réparer ou remplacer le cordon ou la fiche, ne pas raccorder le fil de terre à la borne des broches plates (lames) de cette dernière. Ce fil, normalement vert (avec ou sans rayures jaunes), doit être relié à la broche de terre.

Consulter un technicien ou un électricien qualifié à défaut de comprendre l'ensemble des présentes directives ou en cas d'incertitude quant à la mise à terre de l'appareil.

Ne pas modifier la fiche de l'appareil; si elle ne s'adapte pas dans la prise voulue, faire remplacer cette dernière par un électricien qualifié.

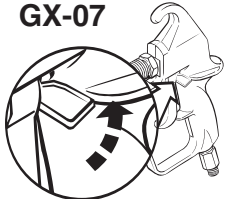
Conçu pour les circuits de 120 V, cet appareil est doté d'une fiche ressemblant à celle illustrée ci-dessous. Veuillez-vous assurer que le produit est connecté à une prise électrique ayant la même configuration que la fiche mâle. Ne pas utiliser d'adaptateur avec ce produit.



MONTAGE

Comment Attacher la Tête au Pistolet

GX-07

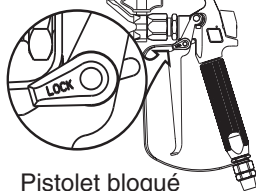


Pistolet bloqué
(impossible de pulvériser)

Pistolet GX-07

Le pistolet est bloqué quand le verrou forme un angle de 90° (perpendiculaire) avec la détente dans l'une ou l'autre des directions.

GX-08



Pistolet bloqué
(impossible de pulvériser)

Pistolet GX-08

Pour bloquer le pistolet, on doit tourner le verrou de détente avant et légèrement vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

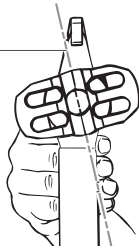
⚠ MISE EN GARDE

DANGER D'INJECTION ÉVENTUEL. Ne pas faire de la pulvérisation sans que le protecteur de la tête de pulvérisation ne soit en place. Ne jamais déclencher le pistolet si la tête de pulvérisation n'est pas en position de pulvérisation ou de décolmatage. Toujours mettre le cran de sûreté avant d'enlever, de remplacer ou de nettoyer la tête.

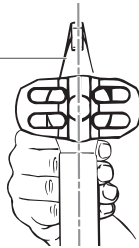
2. Visser la tête de pulvérisation sur le pistolet. Serrer l'écrou d'abord à la main, puis plus solidement à l'aide d'une clé.

NOTA : En attachant la tête de pulvérisation au pistolet, aligner le protecteur de la tête comme l'indique la figure ci-dessous, puis serrer le protecteur à l'aide d'une clé.

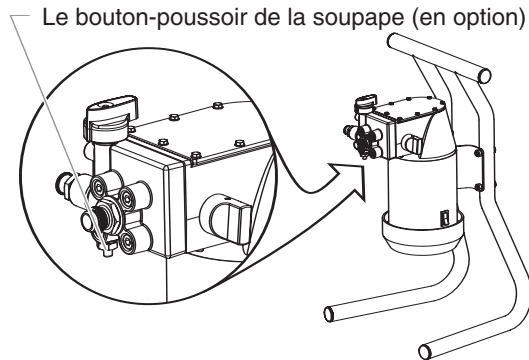
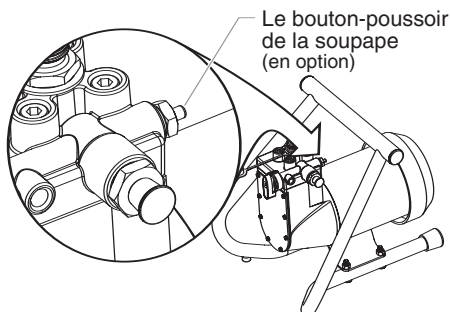
Commencer à visser à cet angle...



... pour que l'embout ait l'inclinaison voulue une fois serré.

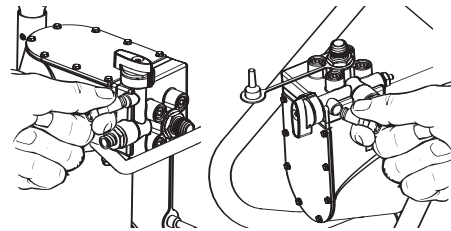


3. Appuyer fermement sur le bouton-poussoir de la soupape (en option) situé sur la partie latérale du boîtier de la pompe pour s'assurer que la soupape sphérique d'échappement se déplace librement.



Comment Attacher le Tuyau de Retour

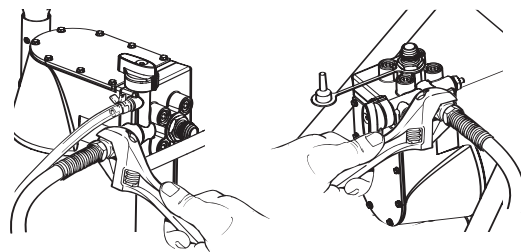
1. Vérifier que le commutateur du moteur est mis à la position ARRÊT.
2. Prendre le raccord en laiton qui se trouve dans le jeu de documentation et le visser sur le port du tube de retour qui se trouve sur le côté de la pompe. Bloquer le raccord solidement à la main.



3. Si le raccord en laiton est nervuré, introduire fermement le tube de retour dans le raccord. Si le raccord en laiton est droit, enfiler le tube de retour dans la pince fournie, introduire le tube dans le raccord en laiton et fixer la pince.

Comment Attacher le Tuyau à Peinture

1. Attacher le tuyau à haute pression au port du tuyau à peinture. Utiliser une clé à molette pour bloquer le tuyau à peinture solidement en place.

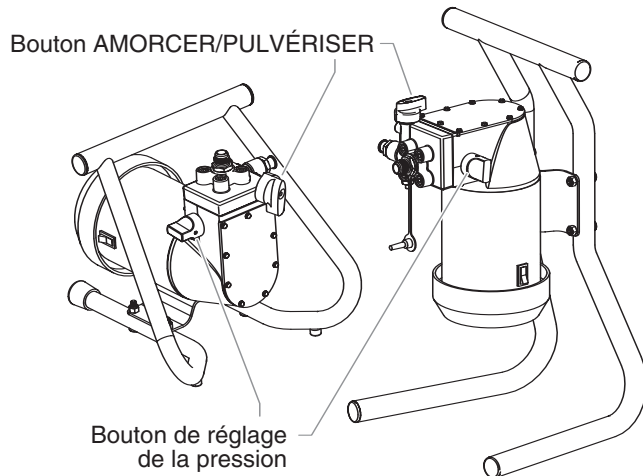


2. Attacher le pistolet à l'autre extrémité du tuyau à haute pression. Bloquer le pistolet solidement à l'aide de deux clés.
3. Brancher l'appareil de pulvérisation à une prise de courant correctement mise à la terre ou à une rallonge pour service intensif mise à la terre. Ne pas utiliser plus de 100 pieds de cordon. Au cas où il serait nécessaire de faire de la peinture à une distance de plus de 100 pieds du bloc d'alimentation, utiliser d'autres tuyaux à peinture et non pas d'autres rallonges. Les cordons de rallonge ayant une longueur allant jusqu'à 50 pieds doivent avoir un calibre d'au moins 16, et les cordons ayant une longueur entre 50 et 100 pieds doivent avoir un calibre de 12 à 14.

LIMITATION DE LA PRESSION PROCEDURE

Suivre la présente procédure après le montage de l'appareil et avant toute intervention portant sur le pistolet, telle que le nettoyage ou la maintenance des têtes de pulvérisation et des accessoires.

1. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il se trouve à sa valeur minimum.
2. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.



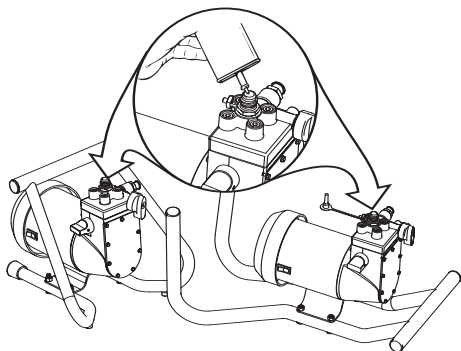
3. Déclencher le pistolet afin d'éliminer toute pression qui puisse toujours exister dans le tuyau.
4. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.

⚠ MISE EN GARDE

Danger d'injection. Ne pas faire de la pulvérisation sans que le protecteur de la tête de pulvérisation ne soit en place. NE JAMAIS déclencher le pistolet si la tête de pulvérisation n'est pas en position de pulvérisation ou de décolmatage. TOUJOURS mettre le cran de sûreté avant d'enlever, de remplacer ou de nettoyer la tête.

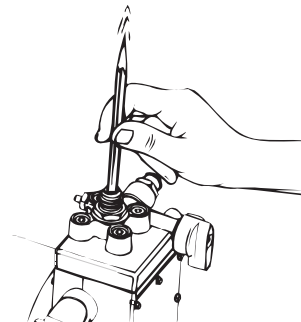
AMORÇAGE Préparation à L'amorçage

1. Positionner l'appareil de façon à ce que la soupape d'admission soit orientée vers le haut et la remplir avec de l'eau ou une huile ménagère légère.

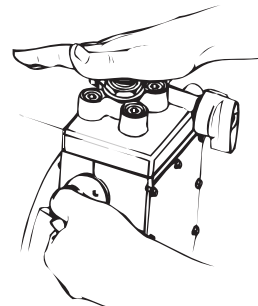


2. S'assurer que le bouton AMORCER/PULVÉRISER est tourné à la position AMORCER et que le bouton de réglage de la pression est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il se trouve à sa valeur minimum.

3. Mettre le commutateur du moteur à la position MARCHÉ.
4. Augmenter la pression en imprimant un demi-tour, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, au bouton de réglage de la pression.
5. Obliger la soupape d'admission à s'ouvrir et à se fermer en appuyant sur elle avec un tournevis ou avec la gomme au bout d'un crayon. La soupape devrait se déplacer de 1/16 po sur l'axe vertical. Poursuivre cette action jusqu'à ce que l'eau ou l'huile est aspirée dans l'appareil de pulvérisation, ce qui mouillera les pièces mobiles et détachera tout ancien reste de peinture.



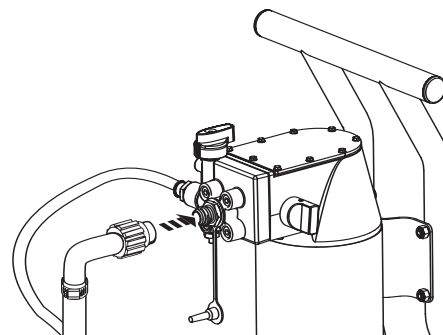
6. Mettre la paume sur le port d'admission. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens des aiguilles d'une montre. Il faut sentir l'aspiration qui provient de la soupape d'admission; sinon, consulter la section du présent manuel qui porte sur le nettoyage et l'entretien de la soupape de sortie.



7. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la valeur de pression minimum soit atteinte.
8. Tourner le commutateur du moteur à la position ARRÊT.

Comment Attacher L'ensemble D'aspiration

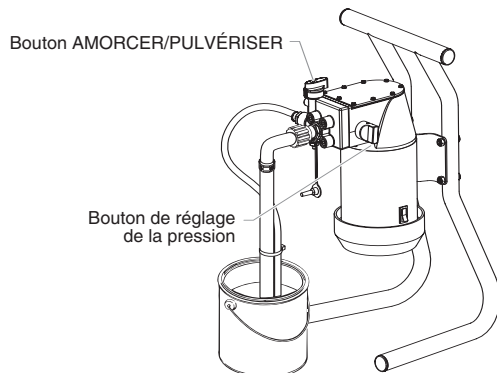
1. Attacher le tube d'aspiration à la soupape d'admission, puis le bloquer solidement à la main. S'assurer que les filets sont bien alignés, pour permettre au raccord de se déplacer librement.



2. Mettre le tube de d'aspiration et le tube de retour dans la peinture.
3. Selon le modèle de la pompe, placer le bidon de peinture sur le sol ou le suspendre au crochet prévu à cet effet.

Amorçage de la pompe

1. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la valeur minimum de pression soit atteinte.
2. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.



3. Tourner le commutateur du moteur à la position MARCHÉ.
4. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens des aiguilles d'une montre, pour atteindre une valeur entre la demi-pression et la pression maximale. On devrait voir le déplacement de la peinture à travers le tube d'aspiration et jusqu'à la pompe. Permettre à l'appareil d'amorcer pendant une minute ou deux après que la peinture commence à s'écouler à travers le tube de retour.

⚠ AVERTISSEMENT

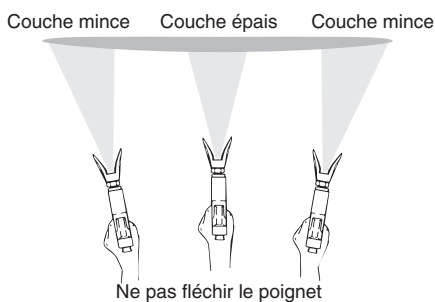
Toujours réduire la pression à zéro avant de changer la position du bouton d'amorçage. Si on ne le fait pas, la membrane de la pompe à peinture risque d'être endommagée.

⚠ MISE EN GARDE

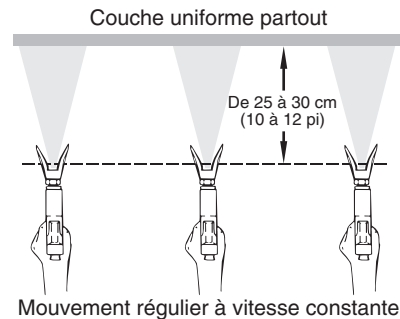
Si le bouton de réglage de la pression est tourné à zéro et le bouton AMORCER/PULVÉRISER est toujours à la position PULVÉRISER pendant que l'appareil de pulvérisation fonctionne, il y aura une haute pression au tuyau et au pistolet de pulvérisation jusqu'à ce que le bouton d'amorçage soit tourné à la position AMORCER ou le pistolet soit déclenché pour réduire la pression.

PULVÉRISATION Technique de pulvérisation

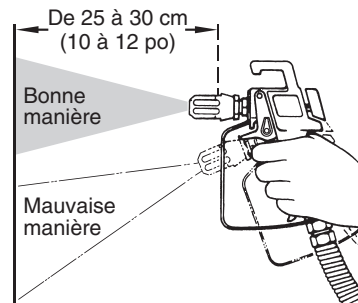
Pour obtenir une peinture d'un fini impeccable il est essentiel que le produit soit également réparti sur toute la surface. Il faut pour cela que vous appliquiez la peinture de façon régulière en déplaçant votre bras à vitesse constante et en gardant le pistolet de pulvérisation à une distance constante de la surface. La meilleure distance de pulvérisation est de 25 à 30 cm (10 à 12 po) entre le pistolet et la surface traitée.



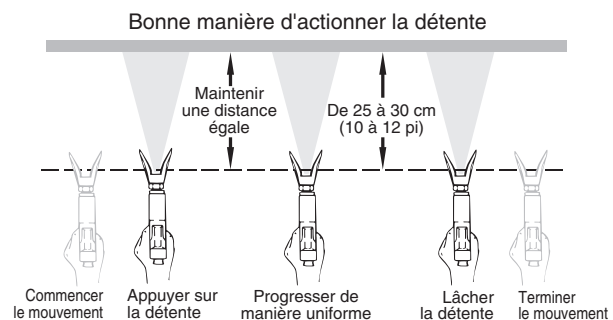
Gardez le pistolet perpendiculaire à la surface traitée. Il vous faut pour cela déplacer tout votre bras de haut en bas et non pas seulement fléchir votre poignet.



Veillez à garder le pistolet perpendiculaire à la surface traitée afin d'éviter qu'une extrémité de chaque passage soit plus épaisse que l'autre.



Appuyez sur la gâchette au début et à la fin de chaque passage. Vous éviterez ainsi de gaspiller de la peinture ou d'avoir une accumulation de peinture à l'extrémité du passage. Ne jouez pas avec la gâchette durant le passage afin d'éviter un fini irrégulier ou des éclaboussures.



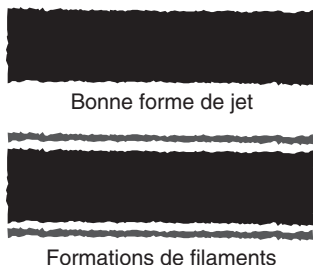
Chevauchez chaque passage d'environ 30% afin d'obtenir un fini régulier. Lorsqu'on arrête la peinture, il faut bloquer le cran de sûreté, tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il atteigne sa valeur minimum, puis régler le bouton d'amorçage à la position AMORCER. Tourner le commutateur du moteur à ARRÊT et débrancher le pulvérisateur.

Si l'on s'attend à être absent pendant plus d'une heure, il faut suivre la courte procédure de nettoyage qui est décrite dans la section NETTOYAGE du présent manuel.

Pratique

1. Vérifier que le tuyau à peinture n'a pas de faux plis et ne touche pas à des objets ayant des rebords tranchants.
2. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il atteigne sa valeur minimum.
3. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER.
4. Tourner le bouton de réglage de la pression à sa valeur la plus élevée. Le tuyau à peinture devrait devenir raide à mesure que la peinture commencera à s'y écouler.

- Défaire le cran de sûreté en le tournant jusqu'à ce qu'il se trouve parallèle à la poignée.
- Déclencher le pistolet pour purger l'air du tuyau.
- Lorsque la peinture arrive à la tête de pulvérisation, il faut peindre une zone d'essai au pistolet, puis vérifier la forme du jet de pulvérisation.
- Utiliser le réglage de la pression le plus bas qui soit nécessaire pour obtenir une bonne forme du jet de pulvérisation. Si la pression est réglée à une valeur trop élevée, la forme du jet sera trop légère. Par contre, si la pression est réglée à une valeur trop basse, le filage apparaîtra, ou la peinture sera giclée sous forme de crachats plutôt que dans une pulvérisation fine.



Ce qu'il Faut Faire Lorsque la Tête de Pulvérisation Devient Colmatée

Le pistolet est doté d'une tête de pulvérisation réversible, qui permet de souffler des particules d'ancienne peinture ou d'autres contaminants qui risquent de bloquer l'écoulement de la peinture à travers la tête de pulvérisation. Si la forme du jet de pulvérisation est déformée ou arrêtée complètement lorsqu'on déclenche le pistolet, prendre les mesures suivantes :

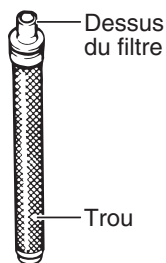
- Lâcher la détente et bloquer le pistolet en tournant de cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
- Tourner la flèche du cylindre de la tête de pulvérisation sur un angle de 180° C, de sorte que l'extrémité de la flèche soit orientée vers l'arrière du pistolet.
- Débloquer la détente et appuyer sur elle pour qu'elle soit en position ouverte, en braquant le pistolet sur un morceau de bois ou de carton. Cette action permet au tuyau à peinture de dégager l'obstruction en soufflant. Lorsque la tête de pulvérisation est dégagée, la peinture sortira dans un jet droit, sous haute pression.
- Lâcher la détente, puis le bloquer à nouveau.
- Renverser la tête de pulvérisation pour que la flèche soit à nouveau orienté vers l'avant.
- Débloquer la détente et recommencer la pulvérisation.

Nettoyage du Filtre du Pistolet

Le pistolet a un filtre pour capter des particules avant qu'elles n'arrivent à la tête de pulvérisation. Si ce filtre devient bloqué ou colmaté, il réduira l'écoulement de la peinture, altérera la forme du jet de pulvérisation et pourra lui-même subir des dégâts.

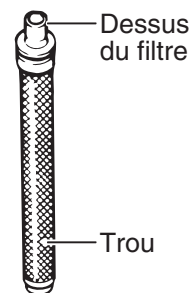
Il faut nettoyer ce filtre tous les jours. Si le matériau dont on se sert est vieux ou contient des particules durcies, on devrait nettoyer le filtre à peu près toutes les quatre heures.

Si le filtre n'est pas nettoyé en temps opportun, un colmatage s'y produira, en commençant par le haut. Lorsqu'il ne reste qu'environ un pouce du filtre qui ne soit pas colmaté, le lourd écoulement de la peinture y produira des trous d'épingle. Ces trous permettront à des particules indésirables de pénétrer dans la tête de pulvérisation et de la bloquer.

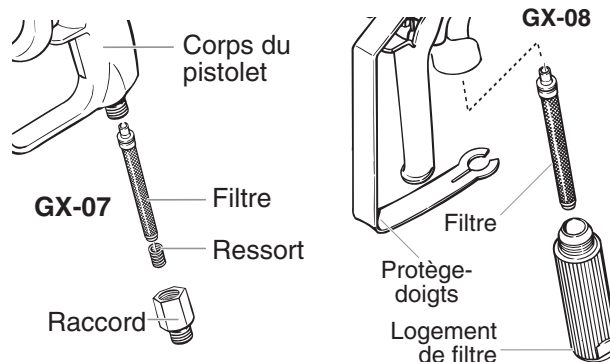


Nettoyage du Filtre en Cours de Peinture

On doit nettoyer ce filtre chaque fois qu'on utilise le pulvérisateur (si le produit dont on se sert est plus épais, il pourrait s'avérer nécessaire de le nettoyer plus souvent).



- Exécuter de la **Limitation de la pression procédure** (page 15).
- Pistolet GX-07** – Dévisser le raccord de la partie inférieure du pistolet au moyen d'une clé à molette, en prenant soin de ne pas perdre le ressort.
- Pistolet GX-08** – Détacher le protège-doigts du logement de filtre en tirant dans le sens opposé. Dévisser le logement.



- Retirer le filtre du corps de pistolet ou de son logement et nettoyer le filtre au moyen de la solution nettoyante appropriée (p. ex., eau tiède savonneuse pour les produits au latex, essence minérale pour les produits à l'huile, etc.).
- L'inspecter pour y déceler d'éventuels trous (image ci-contre). Si les trous sont trouvés, remplace.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS PIQUER LE FILTRE AU MOYEN D'UN INSTRUMENT POINTU!

- Remettre le filtre nettoyé, extrémité amincie en premier, dans son logement ou le corps du pistolet.

NOTE: L'extrémité amincie du filtre doit être correctement insérée, à défaut de quoi l'embout pourrait s'obstruer et le produit, cesser de s'écouler du pistolet.

- Pistolet GX-07** – Remettre le ressort et le raccord et serrer le tout au moyen d'une clé à molette.
- Pistolet GX-08** – Remettre le logement et ré-enclencher le protège-doigts sur le logement.

Nettoyage de L'écran de L'ensemble D'aspiration

L'écran qui se trouve sur le bas de l'ensemble d'aspiration peut aussi avoir besoin d'un nettoyage. Vérifier cet écran chaque fois que le seau à peinture est changé. Enlever l'écran en le retirant de son cadre à l'aide d'une pince. Nettoyer l'écran en utilisant de l'eau ou un solvant et une brosse à crins souples.

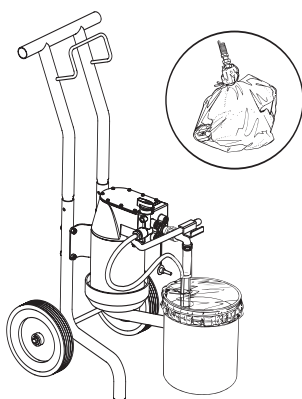


NETTOYAGE

Rangement du Jour au Lendemain

Préparation Pour le Rangement

1. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
2. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour atteindre la valeur minimum.
3. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
4. Mettre le commutateur du moteur à la position ARRÊT, puis débrancher le pulvérisateur.
5. Pour des matériaux au latex seulement, verser une demi-tasse d'eau doucement sur la surface de la peinture, pour l'empêcher de sécher. Pour d'autres produits, sceller le récipient de peinture avec un morceau de plastique, en laissant le tube d'aspiration dans la peinture.
6. Enrouler l'ensemble du pistolet dans un chiffon humide et le mettre dans un sac en plastique. Sceller le sac.



7. Pour le rangement à court terme, mettre le pulvérisateur dans un endroit sûr, à l'abri des rayons du soleil.

Préparer Pour la Réutilisation

1. Enlever le pistolet du sac en plastique.
2. Dans le cas de matériaux au latex, agiter la peinture pour incorporer l'eau sur la surface. Pour tous les autres produits, desceller le seau à peinture et agiter la peinture.
3. Vérifier que le bouton AMORCER/PULVÉRISER est réglé à la position AMORCER (A) et que la pression est complètement dissipée.
4. Brancher le pulvérisateur et mettre le commutateur du moteur à MARCHE.
5. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER, puis tourner le bouton de réglage de la pression peu à peu dans les sens des aiguilles d'une montre, pour augmenter la pression.
6. Vérifier le fonctionnement du pulvérisateur sur un morceau d'essai, puis commencer la pulvérisation.

Rangement à Long Terme

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas permettre d'accumulation de peinture sur le moteur, car une telle accumulation risquerait de provoquer la surchauffe. Prendre garde pour que les solvants inflammables n'entrent pas en contact avec le moteur, car ces produits pourraient exploser.

NOTA : Vous aurez besoin d'un seau, d'une solution de lavage, d'une brosse à dents, d'une clé et de chiffons de nettoyage.

Nettoyage du Tube D'aspiration

1. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
2. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour atteindre la valeur minimum.
3. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
4. Mettre le commutateur du moteur à la position ARRÊT, puis débrancher le pulvérisateur.
5. Enlever le tube d'aspiration de la peinture et le tenir au-dessus d'un seau rempli d'eau ou de solvant. Laisser le tube de retour dans le seau à peinture.

NOTA : Si la pulvérisation se fait avec une peinture au latex, utiliser de l'eau savonneuse tiède pour le nettoyage. S'il s'agit de peintures alkydes ou à huile, utiliser de l'essence minérale ou un solvant.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de l'essence minérale ni de solvant pour une peinture au latex, car le mélange deviendra une substance gélatineuse, difficile à enlever.

6. Brancher le pulvérisateur et mettre le commutateur du moteur à la position MARCHE.
7. Tourner le bouton de réglage de la pression à la moitié de la pression maximum. Cette pression tirera la peinture dans le tube d'aspiration, à travers la pompe, dans le tube de retour et de nouveau dans le seau.
8. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour atteindre la valeur minimum de pression.
9. Déclencher le pistolet pour réduire la pression et pour bloquer le pistolet.
10. Enlever la tête de pulvérisation, le protecteur et la rondelle. Mettre ces objets dans un récipient qui contient de l'eau ou le solvant qui convient au type de peinture utilisée.
11. Placer le tube d'aspiration attaché et le tube de retour dans un récipient qui contient de l'eau ou le solvant qui convient au type de peinture utilisée.
12. Augmenter la pression à la moitié de la pression maximum. Laisser circuler l'eau ou le solvant pendant deux ou trois minutes, pour purger la peinture de la pompe, du tube d'aspiration et du tube de retour.

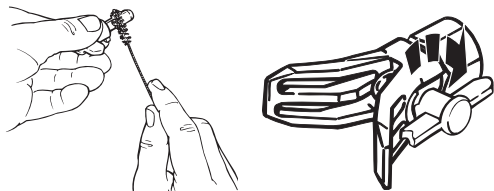
Nettoyage du Tuyau à Peinture

1. Pour garder la peinture qui est restée dans le tuyau, défaire le cran de sûreté et actionner la détente du pistolet doucement, avec la tête de pulvérisation enlevée et placée contre le côté intérieur du récipient de la peinture.
2. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour atteindre la valeur de pression minimum.

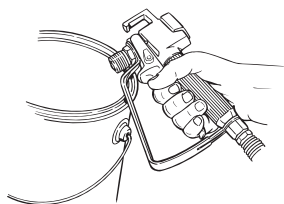
3. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER.
4. Tourner le bouton de réglage de la pression doucement jusqu'à ce que la peinture commence à s'écouler dans le seau. Lorsque l'eau ou le solvant commence à entrer dans le seau, libérer la détente.
5. Changer l'eau ou le solvant et continuer la circulation pendant cinq minutes de plus, pour bien nettoyer le tuyau, la pompe et le pistolet.
6. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour atteindre la valeur minimum.
7. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
8. Déclencher le pistolet pour enlever toute pression qui puissent encore exister dans le tuyau.
9. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
10. Mettre le commutateur du moteur à la position ARRÊT.

Nettoyage du Pistolet

1. Enlever le pistolet du tuyau à peinture à l'aide de deux clés.
2. Enlever le boîtier du filtre du pistolet. Mettre le pistolet et l'ensemble du filtre dans un récipient qui contient de l'eau ou du solvant, pour les tremper.
3. Couvrir le récipient de peinture et le mettre de côté.
4. Nettoyer la tête de pulvérisation et le filtre du pistolet à l'aide d'une brosse souple. Mettre la tête de pulvérisation en position de nettoyage, avec la flèche orientée vers l'arrière du pistolet.



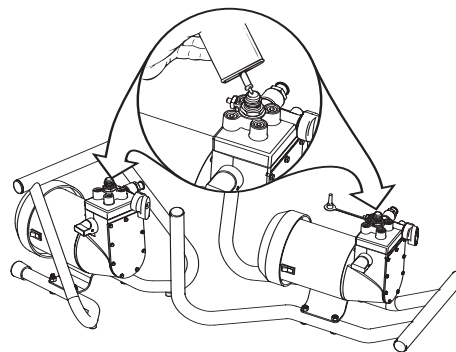
5. Attacher le tuyau à peinture au pistolet et le serrer à l'aide de deux clés à molettes.



6. Mettre le commutateur du moteur à la position MARCHÉ.
7. Débloquer la détente du pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle à la poignée du pistolet.
8. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER, puis braquer le pistolet sur le côté du seau de nettoyage.
9. Déclencher le pistolet, et tourner le bouton de réglage de la pression peu à peu, pour atteindre la moitié de la pression maximum. Continuer d'activer le pistolet pour une période d'environ 30 secondes.
10. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il atteigne son paramètre le plus bas.
11. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
12. Déclencher le pistolet pour décharger toute pression qui reste dans le tuyau.
13. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
14. Mettre le commutateur du moteur à la position ARRÊT.

Comment Préparer le Pulvérisateur Pour le Rangement à Long Terme

1. Enlever l'ensemble de la tête de pulvérisation, puis élever l'ensemble d'aspiration au-dessus de la solution de lavage.
2. Mettre le moteur à MARCHÉ.
3. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER.
4. Tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à atteindre la demi-puissance, puis laisser vider le tube d'aspiration.
5. Enlever le grand tube d'aspiration de la soupape d'admission, puis braquer le pistolet sur le seau de nettoyage.
6. Débloquer le pistolet et le déclencher pour qu'il se vide dans le seau de nettoyage, jusqu'à ce que le tuyau soit complètement dégagé.
7. Bloquer le pistolet, puis tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il atteigne son paramètre le plus bas.
8. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
9. Faire basculer le pulvérisateur sur son guidon, pour que la soupape d'admission soit orientée vers le haut.
10. Nettoyer le filetage de la soupape d'admission à l'aide d'un chiffon humide.



11. Remplir la soupape d'admission avec une huile domestique légère. Augmenter la pression peu à peu, pour distribuer l'huile à travers la pompe.
12. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position PULVÉRISER, pour distribuer l'huile.
13. Remettre le grand tube d'aspiration à sa place, sur la soupape d'admission.

NOTA: Le nettoyage et le graissage à l'huile de la pompe après utilisation constituent les étapes les plus importantes pour assurer un bon fonctionnement après l'entreposage.

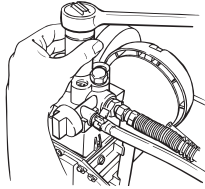
14. Tourner le bouton de limitation de la pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il atteigne son paramètre le plus bas.
15. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position.
16. Déclencher le pistolet pour éliminer toute pression qui reste dans le tuyau.
17. Bloquer le pistolet en tournant le cran de sûreté pour qu'il soit parallèle au corps du pistolet.
18. Tourner le commutateur du moteur à la position ARRÊT.
19. Enlever le filtre de l'ensemble d'aspiration et le nettoyer à l'eau propre ou au solvant approprié. Utiliser une brosse souple. Remettre le filtre de l'ensemble d'aspiration à sa place.
20. Essuyer tout l'ensemble, y compris le tuyau et le pistolet, à l'aide d'un chiffon humide afin d'enlever la peinture accumulée.

MAINTENANCE

Suivre ces consignes lorsque les problèmes indiqués à la section sur le dépannage sont rencontrés.

Comment Enlever et Nettoyer la Soupape D'admission

1. Vérifier que le pulvérisateur n'est pas en marche.
2. Enlever l'ensemble de la soupape d'admission à l'aide d'une clé polygonale ou à douille de 27 mm.



3. Vérifier le mouvement de la soupape en appuyant sur elle depuis l'extrémité ouverte de son boîtier, à l'aide d'un tournevis ou du bout gommé d'un crayon. La soupape devrait se déplacer d'environ 1/16 po. Si la soupape ne bouge pas, il faut la nettoyer ou la remplacer.



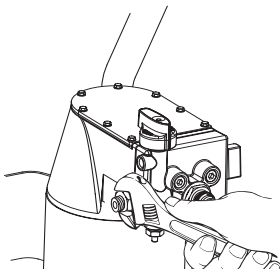
NOTA : Il faut lubrifier la soupape d'admission à l'huile après chaque travail, ce qui réduira ou éliminera des problèmes d'amorçage lors de la prochaine utilisation du pulvérisateur.

4. Nettoyer à fond l'ensemble de la soupape à l'eau ou au solvant approprié. Utiliser une petite brosse.
5. Si la soupape a été bien nettoyée et l'eau continue de couler du bas, la soupape est usée et doit être remplacée. Si l'on remplit une soupape bien logée dans son siège avec de l'eau et la tient en position verticale, il n'y aura pas d'écoulement d'eau.
6. Installer une soupape neuve ou nettoyée dans le corps de la pompe, puis remplir la soupape avec une huile légère ou un solvant.

Comment enlever et nettoyer la soupape de sortie

Il sera peut être nécessaire d'enlever et de nettoyer la soupape de sortie, ou bien de remplacer des pièces à l'intérieur de la soupape qui soient usées par l'utilisation normale.

1. Retirer le corps de la soupape d'échappement à l'aide d'une clef.



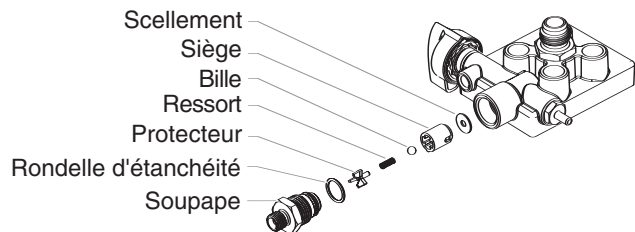
2. Retirer et nettoyer la butée à billes et le petit ressort situés à l'intérieur de la soupape à l'aide d'un crochet métallique ou d'une pince à épiler. Remplacer le ressort s'il est défectueux ou usé.

NOTA : Ce ressort est fabriqué de manière à avoir une tension très spécifique. Il faut donc éviter de le remplacer avec un ressort non autorisé. Consulter le schéma des pièces de l'ensemble de la pompe à peinture pour savoir le numéro de pièce exact du ressort.

3. Enlever l'ensemble du siège et de la bille à l'aide d'une clé hexagonale.
4. Nettoyer toutes les pièces à fond. Si l'on constate l'usure ou l'altération du siège ou de la bille, un remplacement avec de pièces neuves s'impose. La bille de carbure soit s'adapter très exactement à son siège pour que la soupape fonctionne comme il faut.
5. Avant de remonter les pièces, il faut les enduire toutes d'une couche mince d'huile légère.

NOTA : Lors du remontage, aligner la nervure située sur le siège de la soupape avec la rainure située sur le boîtier de la pompe.

6. Mettre la bille de la soupape à sa place.
7. Insérer le protecteur et le ressort et remettre le corps de soupape. S'assurer que le joint torique soit bien positionné et que la languette située sur le couvercle soit bien inséré dans le ressort.
8. Bloquer le bouchon fermement à l'aide d'une clé à molette. Ne pas bloquer excessivement.



NOTA : Il est presque impossible de détecter l'usure de la bille à l'oeil nu. Pour vérifier l'usure d'un ensemble de soupape de sortie, tourner le bouton de réglage de la pression dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sa valeur la plus élevée, puis faire passer de l'eau seulement à travers le pulvérisateur pour 10 à 15 minutes, sans déclencher le pistolet. Si la soupape est défectueuse, le capuchon d'extrémité deviendra très chaud au toucher. Si la soupape fonctionne normalement, il restera à plus ou moins la même température que l'eau qui passe par l'appareil.

Comment serrer le bouton AMORCER/PULVÉRISER

Les deux vis à tête creuse qui tiennent le couvercle extérieur du bouton AMORCER/PULVÉRISER peuvent prendre du jeu parfois, à cause des vibrations. Le couvercle peut alors tourner sans changer le réglage de la soupape. Si cette situation se produit, dévisser la vis en cause à l'aide d'une clé hexagonale de 1/16 po, tourner le bouton à la position PULVÉRISER puis bien serrer la vis.

EN CAS DE PROBLÈME

Problème

Le pulvérisateur ne démarre pas.

Cause

1. Le pulvérisateur n'est pas branché.
2. Le commutateur MARCHE/ARRÊT se trouve en position ARRÊT.
3. Un fusible du pulvérisateur a sauté.
4. La tension provenant de la prise murale est faible ou inexistante.
5. On a fermé le pulvérisateur pendant qu'il était toujours sous pression.
6. La rallonge est endommagée ou a une capacité trop faible.
7. Le dispositif de protection thermique du pulvérisateur s'est déclenché.
8. Il y a un problème concernant le moteur.

Solution

1. Brancher le pulvérisateur.
2. Mettre le commutateur MARCHE/ARRÊT en position MARCHE.
3. Remplacer le fusible qui a sauté avec un fusible convenable.
4. Effectuer les essais de la tension du bloc d'alimentation qui s'imposent.
5. Tourner le bouton AMORCER/PULVÉRISER à la position AMORCER.
6. Remplacer la rallonge.
7. Permettre au moteur de se refroidir, puis déplacer le pulvérisateur dans un lieu moins chaud.
8. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.

Le pulvérisateur démarre, mais n'aspire pas de peinture lorsque le bouton AMORCER/PULVÉRISER est réglé à AMORCER.

1. L'appareil n'amorce pas correctement ou a perdu de l'amorçage.
2. Le seau à peinture est vide, ou le tube d'aspiration n'est pas tout à fait plongé dans la peinture.
3. Le filtre d'aspiration est colmaté.
4. Le tube d'aspiration a pris du jeu à la soupape d'admission.
5. La soupape d'admission est bloquée.
6. La soupape de sortie est bloquée.
7. La soupape AMORCER/PULVÉRISER est colmatée.
8. La soupape d'admission est usée ou endommagée.
9. Il y a un problème avec la membrane.
10. Le niveau de l'huile hydraulique est bas ou le réservoir est vide.

1. Essayer de nouveau à amorcer l'appareil.
2. Plonger le tube d'aspiration dans la peinture.
3. Nettoyer le filtre de l'ensemble d'aspiration.
4. Nettoyer le raccord du tube et le serrer solidement.
5. Nettoyer la soupape d'admission.
6. Nettoyer la soupape de sortie et remplacer toute pièce usée.
7. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.
8. Remplacer la soupape d'admission.
9. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.
10. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.

Le pulvérisateur aspire de la peinture, mais la pression chute lorsque le pistolet est déclenché.

1. La tête de pulvérisation est usée.
2. Le filtre de l'ensemble d'aspiration est colmaté.
3. Le filtre du pistolet ou de la tête de pulvérisation est colmaté.
4. La peinture est trop lourde ou trop épaisse.
5. L'ensemble de la soupape de sortie est encrassé ou usé.
6. L'ensemble de la soupape d'admission est usé ou endommagé.

1. Remplacer la tête de pulvérisation avec une nouvelle tête.
2. Nettoyer le filtre de l'ensemble d'aspiration.
3. Nettoyer le filtre ou le remplacer avec un filtre convenable. Garder toujours un stock de filtres de rechange.
4. Diluer la peinture ou la passer par un tamis.
5. Nettoyer ou remplacer l'ensemble de la soupape de sortie.
6. Remplacer la soupape d'admission.

Le pistolet ne s'arrête pas.

1. Il y a usure de la bille de la soupape d'admission ou de sortie, ou du siège de la bille.
2. Il y a accumulation de peinture ou de matière étrangère entre la bille et le siège.

1. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.
2. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.

Le pistolet a des fuites.

1. Des pièces internes du pistolet sont encrassées ou usées.

1. Apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien autorisé pour les produits Wagner.

L'ensemble de la tête de pulvérisation a des fuites.

1. La tête de pulvérisation a été mal montée.
2. Un joint d'étanchéité est usé.

1. Vérifier l'ensemble de la tête de pulvérisation et la monter correctement.
2. Remplacer le joint d'étanchéité.

Le pistolet ne pulvérise pas.

1. La tête de pulvérisation, le filtre du pistolet ou le filtre de la tête de pulvérisation est colmaté.
2. La tête de pulvérisation se trouve à la position NETTOYER.

1. Nettoyer la tête de pulvérisation le filtre du pistolet ou le filtre de la tête de pulvérisation.
2. Mettre la tête de pulvérisation en position PULVÉRISER.

Un filage se produit dans la forme du jet de pulvérisation.

1. La pression est réglée à une valeur trop basse.
2. Le pistolet, la tête de pulvérisation ou le filtre d'aspiration est colmaté.
3. Le tube d'aspiration a pris du jeu à la soupape d'admission.
4. La tête de pulvérisation est usée.
5. La peinture est trop épaisse.

1. Augmenter la pression.
2. Nettoyer les filtres.
3. Serrer le raccord du tube d'aspiration.
4. Remplacer la tête de pulvérisation.
5. Diluer la peinture.

Le dispositif de protection thermique s'est déclenché et a fermé le pulvérisateur.

1. Il y a eu une surchauffe du moteur.
2. La rallonge est trop longue, ou son calibre est trop petit.
3. Il y a eu accumulation de peinture sur le moteur.
4. Le moteur a démarré pendant que le pulvérisateur était sous pression.
5. Le pulvérisateur se trouvait en plein soleil.

1. Permettre à l'appareil de se refroidir pendant 30 minutes.
2. Permettre à l'appareil de se refroidir pendant 30 minutes, puis remplacer la rallonge avec une rallonge plus courte ou d'un plus gros calibre.
3. Enlever la peinture du moteur.
4. Relancer le pulvérisateur en mode AMORCER.
5. Déplacer le pulvérisateur pour qu'il ne soit plus en plein soleil.

NOTA: Lorsque la soupape AMORCER/PULVÉRISER est réglée à AMORCER et il y a un écoulement par le tube de retour, enlever la soupape AMORCER/PULVÉRISER et la nettoyer ou remplacer.

NOTA: Le moteur électrique devrait propre et sec en tout temps. La peinture a un effet d'isolement, et par conséquent, une accumulation de peinture sur le moteur peut provoquer la surchauffe.